from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Robert Graves (1895-1985)

(Robert von Ranke Graves, English poet, novelist and mythographer; son of A. P. Graves; fought 1st WW; married, taught literature in Egypt, divorced first wife, l. with collab. Laura Riding in Egypt, Majorca and Brittany till 1939; breakdown; 2nd WW in England; m. Beryl Hodge, l. in Mallorca 1946-; Professor of poetry in Oxford 1961-66)

**Works**

Graves, Robert. *Over the Brazier.* Poems. 1920.

\_\_\_\_\_. "Love without Hope." Poem. 1925. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2446.\*

\_\_\_\_\_. From "Observations on Poetry 1922-1925." In *Strong Words: Modern Poets on Modern Poetry.* Ed. W. N. Herbert and Matthew Hollis. Tarset (Northumberland): Bloodaxe Books, 2000. 39-43.\*

\_\_\_\_\_. "The Cool Web." Poem. 1927. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2446.\*

\_\_\_\_\_. *Goodbye to All That.* Autobiography. 1929.

\_\_\_\_\_. *Good-Bye to All That: An Autobiography.* Ed. Richard Perceval Graves. Providence (RI): Berghahn Books, 1995. Online in *Google Books.*

\_\_\_\_\_. *But It Still Goes On.* London: Cape, 1930.

\_\_\_\_\_. "Down, Wanton, Down!" Poem. 1933. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2445-46.\*

\_\_\_\_\_. *I, Claudius.* Novel. London: Barker, 1934.\*

\_\_\_\_\_. *I, Claudius.* (Vintage International). New York: Random House-Vintage, *c.* 1989.

\_\_\_\_\_. *Yo, Claudio.* Trans. Floreal Mazía. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Yo, Claudio.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. *Claudius the God and His Wife Messalina.* London: Barker, 1934.

\_\_\_\_\_. *Claudius the God and His Wife Messalina.* Harmondsworth: Penguin, 1954.\*

\_\_\_\_\_. *Claudius the God.* (Vintage International). New York: Random House-Vintage, *c.* 1989.

\_\_\_\_\_. *Claudio el dios y su esposa Mesalina.* Trans. Floreal Mazía. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. "The Reader Over My Shoulder." Poem. 1938. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2446-47.\*

\_\_\_\_\_. *King Jesus.* Historical novel.

\_\_\_\_\_. *The Story of Marie Powell, Wife to Mr Milton.* London: Cassell, 1943.\*

\_\_\_\_\_. *La historia de Marie Powell.* Novel. Trans. Lucía Graves. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. "To Juan at the Winter Solstice." Poem. 1945. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2447-48.\*

\_\_\_\_\_. *The White Goddess (A Historical Grammar of Poetic Myth).* 1948. Enlarged 1952.

\_\_\_\_\_. *The White Goddess: A Historical Grammar of Poetic Myth.* 1948. 4th mented and enl. ed. New York: Vintage Books; London: Faber and Faber, 1961.\*

\_\_\_\_\_. *The White Goddess: A Historical Grammar of Poetic Myth.* New York: Farrar, Straus and Giroux, 1966.

\_\_\_\_\_. *The White Goddess.* London: Faber and Faber, 1977.

\_\_\_\_\_. *Poems 1938-1945.*

\_\_\_\_\_. *Seven Days in New Crete.*Novel. 1949.

\_\_\_\_\_. "The Blue-Fly." Poem. 1952, 1953. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2449.\*

\_\_\_\_\_. "The White Goddess." Poem. 1953. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2448-49.\*

\_\_\_\_\_. *Collected Poems.* 1955.

\_\_\_\_\_. *The Crowning Privilege.* Memoirs. 1955.

\_\_\_\_\_. *The Greek Myths.* 1955.

\_\_\_\_\_. *The Greek Myths.* London: Cassell, 1958.

\_\_\_\_\_. *The Greek Myths.* 2 vols. Harmondsworth: Penguin, 1960.\*

\_\_\_\_\_. *Los Mitos Griegos*. Prologue by Jorge Luis Borges. (Prologue by Jorge Luis Borges).

\_\_\_\_\_. *Los mitos griegos.* Trans. Esther Gómez Parro. Prologue by Carlos García Gual. (Grandes Obras de la Cultura). Barcelona: RBA Coleccionables, 2005.\*

\_\_\_\_\_. "John Milton Muddles Through." *New Republic* 27 May 1957. (Vs. "L'Allegro"). Online:

<http://www.tnr.com/book/review/john-milton-muddles-through>

2012

\_\_\_\_\_. *Five Pens in Hand.* New York: Ayer, 1958.

\_\_\_\_\_. "Mythology." *Larousse Encyclopaedia of Mythology.* 1959. In *The Norton Reader.* 8th ed. New York: Norton, 1992. 729-34.\*

\_\_\_\_\_. "A Slice of Wedding Cake." Poem. 1959. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2450.\*

\_\_\_\_\_. *El conde Belisario.*Trans. Arturo Casals. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *El conde Belisario.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. *El vellocino de oro.* Novel. Trans. Lucía Graves. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *El vellocino de oro.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. *La hija de Homero.* Novel. Trans. Floreal Mazía. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Las aventuras del sargento Lamb.* Novel. Trans. Cayetano Romano. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Ultimas aventuras del sargento Lamb.* Novel. Trans. Cayetano Romano. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Las islas de la imprudencia.* Novel.Trans. Rubén Masera. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Rey Jesús.* Novel. Trans. Carlos Peralta. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Rey Jesús.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. *Seven Days in New Crete.* Oxford: Oxford UP.

\_\_\_\_\_. "Moral Principles of Translation."

\_\_\_\_\_. "Christmas Truce." In *The Penguin Book of First World War Stories.* Ed. Barbara Korte with Marie Einhaus. (Penguin Classics). London: Penguin, 2007. 309-26.\*

\_\_\_\_\_. *Collected Poems* *1965.* London: Cassell, 1965.

\_\_\_\_\_. *Poetic Craft and Principle.* Essays and lectures. 1967.

\_\_\_\_\_. *Poems 1965-1968.* London: Cassell, 1968.

\_\_\_\_\_. *The Crane Bag and Other Disputed Subjects.* Essays and lectures. 1969.

\_\_\_\_\_ . *Poems1968-1970.* London: Cassell, 1970.

\_\_\_\_\_. *The Centenary Selected Poems.* Ed. Patrick Quinn. Manchester: Carcanet, 1995.\*

\_\_\_\_\_. *Complete Poems: Volume 1.* Ed. Beryl Graves and Dunstan Ward. Manchester: Carcanet; Paris: Alyscamps Press, 1995.\*

\_\_\_\_\_. *Collected Writings on Poetry.* Ed. Paul O'Prey. Manchester: Carcanet; Paris: Alyscamps, 1995.\*

\_\_\_\_\_. *Complete Short Stories.* Ed. Lucia Graves. Manchester: Carcanet; Paris: Alyscamps, 1995.

\_\_\_\_\_. *La historia de Eliseo y la sunamita.* (El Libro de Bolsillo). Madrid: Alianza, 1995.

\_\_\_\_\_. *The Claudius Novels.* Harmondsworth: Penguin, 1999.

\_\_\_\_\_, trans. *The Twelve Caesars.* By Suetonius. Harmondsworth: Penguin, 1957.

Graves, Robert, and Alan Hodge. *The Long Weekend: A Social History of Great Britain 1918-1939*. London: Faber & Faber, 1950.

Graves, Robert, and R. Patai. *Los mitos hebreos.* Madrid: Alianza, 1986.

Graves, Robert, and Laura Riding. "A Study in Original Punctuation and Spelling: Sonnet 129." In *The Common Asphodel: Collected Essays on Poetry 1922-1949.* London: Hamish Hamilton, 1949. 84-95.

\_\_\_\_\_. "William Shakespeare and E. E. Cummings: A Study in Original Punctuation and Spelling." Ch. 3 of Riding and Graves, *A Survey of Modernist Verse.* London: Heinemann, 1927.

\_\_\_\_\_. *A Survey of Modernist Poetry.* London, 1927. Michigan: Scholarly Press, 1972.

\_\_\_\_\_. *The Common Asphodel: Collected Essays on Poetry 1922-1949.* London: Hamish Hamilton, 1949.

Riding, Laura, and Robert Graves. *A Pamphlet Against Anthologies.*New York, 1928.

# Biography

"The Graves Family in Ireland." *Ballylickey Manor House* web

<http://www.ballylickeymanorhouse.com/history/>

2005-08-18

Graves, Richard Perceval. "Saving Sassoon." From Richard Perceval Graves, *Robert Graves: The Assault Heroic 1895-1926.* London: Weidenfeld & Nicolson 1986. In *The Life and Work of Richard Perceval Graves*

<http://www.richardgraves.org/html/gravchap.htm>

2008

\_\_\_\_\_. "The Shout." From Richard Perceval Graves, *Robert Graves: The Years with Laura Riding 1926-1940.* Weidenfeld & Nicolson 1990. In *The Life and Work of Richard Perceval Graves*

<http://www.richardgraves.org/html/gravchap.htm>

2008

\_\_\_\_\_. *Robert Graves and the White Goddess 1940-1985.* London: Weidenfeld and Nicolson, 1995.\*

\_\_\_\_\_. "Wife to Mr. Milton." From Richard Perceval Graves, *Robert Graves and the White Goddess 1940-1985.* London: Weidenfeld & Nicolson 1995. In *The Life and Work of Richard Perceval Graves*

<http://www.richardgraves.org/html/gravchap.htm>

2008

Savage, D. S. "A Meeting with Robert Graves." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.2 (1994): 13-15.\*

\_\_\_\_\_. "A Meeting with Robert Graves." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.5 (1996-97): 6-8.\*

Seymour, Miranda. "Robert Graves, Laura Riding and William Empson." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.2 (1994): 16.\*

\_\_\_\_\_. *Life on the Edge.* Biography of Robert Graves. 1995.

Seymour-Smith, Martin. *Robert Graves. His Life and Work.* London: Bloomsbury, 1982 (revised and extended edition, 1995).\*

**Criticism**

Boldrini, Lucia. "(Im)proper Wife: Robert Graves' *Wife to Mr. Milton" Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.5 (1996-97): 9-14.\*

\_\_\_\_\_. "(Im)Proper Wife: Robert Graves' *Wife to Mr. Milton."*

<http://faculty.ed.umuc.edu/~rschumak/essay2.htm>

2005-08-18

Borges, Jorge Luis. "Robert Graves: *Los Mitos Griegos*." From *Biblioteca Personal: Prólogos* (1985, 1988). Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 281-82.\*

Caesar, Adrian. *Taking It Like a Man: Suffering, Sexuality and the War Poets Brooke, Sassoon, Owen, Graves.* Manchester: Manchester UP, 1993. Rev. *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.3 (1995): 50-51.

Carretero González, Margarita. "Chapter 2: Robert Graves 1895-1985." In *Writers of the Spanish Civil War: The Testimony of their Auto/Biographies.* Ed. Celia Wallhead. Bern: Peter Lang, 2011. 65-136.\*

Carter, D. N. G. *Robert Graves: The Lasting Poetic Achievement.* 1989. Online in *Google Books.*

Christensen, Peter G. "Paul Blackburn and the White Goddess." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.2 (1994): 4-12.\*

De St. Jorre, John. "Robert Graves & His Muses." *New Letters* 62.3 (1996): 120-42.\*

Firla, Ian. "'Hello Again': A Return to the Themes of *Goodbye to All That."* *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.1 (1993): 8-11.

\_\_\_\_\_. "Profound Frivolity in Robert Graves' Poems." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.3 (1995): 14-15.\*

García Landa, José Ángel. "Husband to Mrs. Milton." In García Landa, *Vanity Fea* 19 August 2005.

<http://garciala.blogia.com/2005/081901-husband-to-mrs-milton.php>

2007

\_\_\_\_\_. "Husband to Mrs Milton" (2005). Online PDF (in Spanish) in *Social Science Research Network* (November 2007).

<http://ssrn.com/abstract=1026855>

2007

*English and Commonwealth Literature eJournal* (Nov. 2007)

<http://papers.ssrn.com/sol3/JELJOUR_Results.cfm?form_name=journalBrowse&journal_id=949552>

2012

\_\_\_\_\_. "Husband to Mrs Milton." Online PDF (in Spanish) in *Zaguán* 19 March 2009.

<http://zaguan.unizar.es/record/2048>

2009

\_\_\_\_\_. "Husband to Mrs Milton." *Academia* 23 Feb. 2014.\*

<https://www.academia.edu/171866/>

2014

<https://www.academia.edu/86981360/>

2022

\_\_\_\_\_. "Husband to Mrs Milton." *ResearchGate* 2016.\*

DOI: 10.2139/ssrn.1026855

<https://www.researchgate.net/publication/33419639>

2016

Graves, Lucia. "The Poetry of Robert Graves from the War to *The White Goddess."* *Miscelánea* 12 (1991): 107-30.\*

Hühn, Peter. "Robert Graves." In *Metzler Lexikon englischsprachiger Autoren*. Ed. Eberhart Kreutzer and Ansgar Nünning. Stuttgart: Metzler, 2002.

Hunley, Hazel. "The White Goddess: Presence and Power in the Poetry of Robert Graves." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.5 (1996-97): 15-19.\*

Kersnowski, Frank L. *The Early Poetry of Robert Graves: The Goddess Beckons.* Austin: U of Texas P, 2002. Online in Google Books.\*

Kohli, Devindra. "The Haunted House in Robert Graves." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.1 (1993): 37-41.

Koike-Ferrick, H. "The Haunted Mind." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.3 (1995): 4-13.\*

Narey, Wayne. "Poetry Explication ("Counting the Beats")." *Arkansas State University.*

<http://www.clt.astate.edu/wnarey/Poetry%20and%20Drama%20Class%20Files/poetry_explication.htm>

2011

Presley, John Woodrow. "Fox, Vampire, Witch: Two Novels of Fantasy by Graves and Garnett." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.2 (1994): 26-30.\*

Quinn, Patrick. *The Great War and the Missing Muse: The Early Writings of Robert Graves and Siegfied Sassoon.* Susquehanna UP, 1994.

Quinn, Patrick J. *New Perspectives on Robert Graves.* 1999. Online in *Google Books.*

Rushdie, Salman. "Travels with a Golden Ass." (Apuleius, trans. Robert Graves). 1985. In Rushdie, *Imaginary Homelands.* 1991. Harmondsworth: Penguin, 1992. 364-67.\*

Swan, George Steven. "Who Was Homer's Daughter? Robert Graves and T. E. Lawrence." *Focus on Robert Graves and His Contemporaries* 2.2 (1994): 17-23.\*

Venuti, Lawrence. *The Translator's Invisibility: A History of Translation.* (Translation Studies). London: Routledge, 1995. 1999.\*

Ward, D., et al., eds. *The Art of Collaboration: Essays on Robert Graves and his Contemporaries.* (Colección Estudis Anglesos, 1). Palma de Mallorca: Edicions UIB, 2008.

Internet resources

"Robert Graves." *Internet Public Library Online Criticism Collection*

<http://www.ipl.org.ar/cgi-bin/ref/litcrit/litcrit.out.pl?au=gra-237>

2005-08-18

Literature

Borges, Jorge Luis. *Atlas.* Poems and notes. 1984. ("Graves en Deyá").

\_\_\_\_\_. *Atlas* In Borges, *Obras completas.* Barcelona: Círculo de Lectores. Vol. 4.

\_\_\_\_\_. *Atlas.*In Borges, *Obras Completas II.* Barcelona: RBA / Instituto Cervantes, 2005. 399-448.\*

Journals

*Focus on Robert Graves and His Contemporaries*

Richard Schumaker

University of Maryland-European Division

Oberdorf 39

D-51668 Holsthum

Alemania

Tel. +49.065231378

Fax +49.06523.1064

E-mail: 100437.562.@Compuserve.com

Literature

Seymour, Miranda. *The Telling.* Novel. London: John Murray, c. 1998. (Based on Robert Graves and Laura Riding).

Music

Birtwistle. *Secret Theatre.* 1984. (Related to Robert Graves's poem "Secret Theatre").

\_\_\_\_\_. *Secret Theatre - Tragoedia - Five Distances - 3 settings of Celan.* Christine Whittlesey. Ensemble Intercontemporain / Pierre Boulez. CD. Hamburg: Deutsche Grammophon, 1995.\*